

מרק ושות', בע"מ. הודעה על נוהגי מידע למטרות הקשורות להעסקה

עובדות	<p>הודעה זו מכילה סקירה מקיפה על ההתנהלות של מרק ושות' בע"מ ושל החברות המסונפות לה ביחס לאיסוף מידע, לשימוש בו ולחשיפתו למטרות הקשורות להעסקה, בנוגע לעובדים, בני-משפחותיהם ואנשים אחרים שלגביהם מחזיקה מרק ושות' בע"מ או החברות המסונפות לה מידע פרטי, כתוצאה מן היחסים בין אותם אנשים לבין עובדי החברה.</p> <p>הודעה זו לא נועדה להחליף הודעות או הסכמות אחרות שמספקת מרק ושות' בע"מ או החברות המסונפות לה לעובדיה, לעובדים אפשריים או לאחרים, בהתאם לחוקים ותקנות לאומיים ומקומיים, או לתכניות ספציפיות. במקרה של סתירה כלשהי בין הודעות או הסכמות הנדרשות לפי החוק המקומי לבין הודעה זו, גוברות ההודעות או ההסכמות הנדרשות על-ידי החוק המקומי.</p>
פרטיות במרק	<p>במרק ושות' בע"מ (Whitehouse Station, NJ, USA) – הידועה גם בשמות Merck Sharp & Dohme (MSD), Merck, Frosst Canada Ltd. בקנדה, ו-Banyu ביפן (ביחד "מרק" או "החברה"), הפרטיות קשורה קודם כל לאמון. בהתאם למסורת שלנו, הכוללת שמירה על סטנדרטים אתיים גבוהים בכל היבטי ההתנהלות העסקית שלנו, הפגנו את המחויבות שלנו לפרטיות על-ידי הקמת תכנית פרטיות עולמית לתמיכה בשמירת החוקים והסטנדרטים הרלבנטיים לפרטיות, לשם הגנה על מידע פרטי ברחבי העולם.</p> <p><u>אישור "נמל מבטחים"</u> – ב-2001 הצהירה מרק ושות' בע"מ לראשונה על פתיחת "תכנית נמל מבטחים" של החברה, שבמסגרתה יועבר מידע פרטי לגבי עובדים ואנשים אחרים מן האזור הכלכלי האירופאי לארצות-הברית. עותק של "תכנית נמל מבטחים" לפרטיות של מרק, שחלה גם על מידע פרטי המועבר משווייץ לארצות-הברית, ניתן למצוא בכתובת http://www.merck.com/policy/safe_harbor/home.html.</p>
למה?	<p>כחברה עולמית, מרק סבורה כי ניתן להשיג תועלות עסקיות חשובות על-ידי מיזוג של מידע אודות עובדיה, בני משפחותיהם ואנשים אחרים שלגביהם מחזיקה החברה במידע פרטי כתוצאה מן היחסים שיש לאנשים אלו עם עובדים ("נתוני משאבי אנוש"), לתוך מאגרי נתונים ומערכות מרכזיים, הממוקמים במתקנים של מרק בארצות-הברית. המערכת הראשית של מרק לתיעוד נתוני משאבי אנוש היא Hire-to-Retire (HtR), שממוקמת בארצות-הברית. HtR גם חולקת נתוני משאבי אנוש עם מערכות ומאגרי מידע אחרים, המאוחסנים על-ידי מרק או עבורה. עם זאת, HtR ואותם מערכות ומאגרי מידע אחרים יאספו, יקבלו, יעשו שימוש ויחלקו נתוני משאבי אנוש אך ורק בהתאם לחוקים הרלבנטיים וכפי שהם מתירים, והיכן שהדבר רלבנטי, כפי שמותר על-ידי הרשויות הממשלתיות הרלבנטיות, ביחס לפעילויות הקשורות להעסקה, הכוללות בין היתר את הדברים הבאים:</p> <ul style="list-style-type: none"> • איוש (למשל תכנון ספירת אנשי הארגון, גיוס, פיטורים, תכנון החלפות עובדים) • תכנון ופיתוח ארגוניים וניהול כוח העבודה • תכנון וניהול תקציביים • תכנון וניהול פיזיים, שכר והטבות (למשל משכורת, ניכוי מס במקור, קיזוז מס, מענקים, ביטוח ופנסיה) • פיתוח כוח העבודה, חינוך, הכשרה והסמכה • בדיקות רקע • ניהול ביצועים • מטרות של פתרון בעיות (למשל סקירות פנימיות, תלונות), חקירות פנימיות, ביקורת, תאימות, ניהול סיכונים ואבטחה • אישור, הענקה, ניהול, ניטור והפסקת גישה או שימוש במערכות, במתקנים, ברשומות, ברכוש ובתשתיות של מרק • נסיעות עסקים (למשל לימוזינות, טיסות מסחריות, שירותי תעופה של מרק, מלונות, השכרת רכב) • ניהול הוצאות (למשל כרטיס אשראי תאגידי, ניהול הוצאות והענקת סמכויות, רכש) • ניהול פרויקטים • דיווח על ניגודי עניינים • תקשורת בין עובדים • הסדרי עבודה גמישים • ניהול הרישום וההשתתפות של עובדים בפעילויות ובתכניות המוצעות לעובדים הזכאים לכך (למשל איסוף תרומות לעמותות, תרומות של הוועדה לפעולה פוליטית, פעילויות רווחה) • דיווח על פציעות ומחלות הקשורות לעבודה • ניטור ומעקב אחר גרות תעשייתית, בריאות הציבור ובטיחות • דיונים משפטיים וחקירות ממשלה, כולל השימור של נתונים רלבנטיים כפי הנדרש או מותר במפורש על-ידי חוקים או תקנות מקומיים החלים על העסק שלנו בעולם, או על-ידי סוכנויות ממשלתיות המפקחות על העסק שלנו בעולם • בהתאם למקום בו אתה גר, החוקים המקומיים עשויים לחייב אותך להסכים מפורשות לאיסוף, לשימוש ולחשיפה של נתוני משאבי אנוש לטובת חלק מן המטרות הללו. על פי הצורך, ייתכן שתבקש לתת את הסכמתך באמצעים המתאימים והמותרים.
מה?	<p>סוגי הנתונים של משאבי האנוש אותם אנו אוספים (ישירות ממך או ממקורות מידע של צד שלישי) ובהם אנו משתפים, תלויים באופי התפקיד והעמדה שלך במרק ובדרישות החוקים הרלבנטיים. דוגמאות למידע כזה יכולות לכלול בין היתר:</p>

תאריך תחולה: 6 ביולי 2009.

חברת מרק שומרת לעצמה את הזכות לשנות, להוסיף או להסיר חלקים מהודעה זו בכל עת. אם נחליט לשנות הודעה זו, נפרסם את ההודעה המעודכנת באתר האינטרנט שלנו, בכתובת <http://www.merck.com/policy/commitment/home.html>.

מרק ושות', בע"מ. הודעה על נוהגי מידע למטרות הקשורות להעסקה

<ul style="list-style-type: none"> • פרטי התקשרות (למשל שם, כתובות בבית ובעבודה, מספרי טלפון, פקס ואיתורית, כתובות דוא"ל, פרטי התקשרות למקרה חירום) • פרטים אישיים (למשל תאריך לידה, מצב אישי, מקום הלידה, לאום, גזע, מגדר, דת, שפה מועדפת) • העסקה, ביצועים, פיצויים והטבות (למשל תאריך העסקה, תאריך שירות מותאם, קודים של פעולה/סטטוס, מספר זיהוי במרק, שם התפקיד, עמדה/דרגה, נוכחות, מחלקה, יחידה עסקית, מפקח, אתר, איגוד, יעדים, פרויקטים, סקירות ביצועים, דירוגי ביצועים ומנהיגות, שכר, בונוסים, תמריצים לטווח ארוך, מענקים, פרישה, שמות בני משפחה / תלויים, ותאריכי הלידה שלהם) • חינוך והכשרה (למשל רמת השכלה, תחום ומוסד; הערכות כשירות; רשימות ואישורים מקצועיים; קורסי הכשרה) • מספר זהות או מספר מזהה לאומי אחר • מספר דרכון • מספר רשיון נהיגה, מספר לוחית רישוי של הרכב • פרטי חשבון בנק • מספר כרטיס אשראי תאגידי • היסטורית העסקה ומכתבי המלצה • הגבלות והתאמות מיוחדות בעבודה • מידע על ניטור והערכה של חשיפה לגהות תעשייתית (למשל, תוצאות מדידת עוצמות רעש) • הסכמים עליהם אתה חותם מול החברה • פרטי גישה והרשאה למחשבים או מתקנים (למשל קודי זיהוי, סיסמאות) • פתרון תלונות • צילומים ודימויים חזותיים אחרים שלך <p>הדוגמאות המסופקות כאן אינן ממצות. מרק עשויה לאסוף גם מידע דומה, או הקשור לזה המצוין לעיל.</p> <p>נתונים רגישים: (למשל, נתונים החושפים גזע, מוצא אתני, אמונות דתיות או פילוסופיות, בריאות, נטיה מינית, דעות פוליטיות או חברות באיגוד מקצועי) נאספים רק כאשר הדבר נדרש על-פי חוק, ונעשה בהם שימוש, או שהם נחשפים, אך ורק כדי לעמוד בדרישות החוק</p>	<p>מה? (המשך)</p>	
<p>בקטע שלהלן אנו מפרטים את הסיבות, בשלן עשויה מרק בדרך-כלל לחלוק נתוני משאבי אנוש למטרות הקשורות להעסקה, הסיבות לכך שמרק עשויה לחלוק מידע זה, והאם באפשרותך להגביל שיתוף זה. חברת מרק מפעילה אמצעי בטיחות סבירים וראויים כדי להגן על מידע פרטי, בהתאם לרגישות שלו, מפני אובדן, שימוש לרעה וגישה לא מורשית, חשיפה, שינוי או השמדה.</p>	<p>איך?</p>	
<p>האם באפשרותך להגביל שיתוף זה?</p>	<p>האם אנו משתפים?</p>	<p>הסיבות לכך שיתכן שיתוף בפרטים אישיים אודותיך, למטרות הקשורות להעסקה</p>
<p>לא</p>	<p>כן, לדוגמה, כדי לדווח מידע על בטיחות בנוגע למוצרים שלנו.</p>	<p>דיווח לרשויות ממשלתיות</p>
<p>לא, אלא אם החוק המקומי דורש זאת.</p>	<p>כן</p>	<p>לצדדים להליכים משפטיים רלבנטיים, כפי שמתיר בית-הדין או בית-המשפט המנהל אותם, ובדרכים אחרות במידה הנדרשת או מותרת במפורש על-ידי החוקים הרלבנטיים</p>
<p>בדרך כלל לא, אלא אם החוק המקומי מתיר לך לבחור שלא להשתתף, או מחייב את הסכמתך המפורשת.</p>	<p>כן, בהתבסס על הסכמים בכתב, לפיהם מידע פרטי יוגן כראוי בנסיבות אלו.</p>	<p>במקרה שבו מרק מחליטה, מסיבות עסקיות, לחשוף חלק מעסקיה או את כולם באמצעות מכירה, מיזוג או רכישה, לקונים ממשיים או אפשריים</p>
<p>בדרך כלל לא. הקמנו מנגנונים של מדיניות, חוזים, ומינהל המחייבים הגנה על מידע פרטי על-ידי חברות אחרות, המעבדות מידע פרטי בשמנו בעולם. עם זאת, במקרה שבו החוק המקומי מעניק לך זכות להגביל שיתוף זה, אנו נציית לדרישה זו.</p> <p>בנסיבות בהן הפעילות העסקית שלנו נתמכת על-ידי חברות אחרות, כמו חברה המצויה איתנו בחוזה למשלוח חומרים אותם אתה מבקש, לא תוכל להגביל שיתוף זה,</p>	<p>כן, אם הפעילות העסקית נתמכת על-ידי חברה אחרת. כחברה גלובלית, אנו עשויים לעבוד מול חברות ברחבי העולם כדי לספק שירותים עבורנו או בשמנו, ואנו נחייב חברות אלו להגן על מידע פרטי בהתאם לחוקים, לכללים ולתקנות הרלבנטיים, כמו גם למדיניות החברה.</p>	<p>לחברות בעולם המספקות שירותים בשמנו, ובהתאם להוראותינו (לדוגמה, בכדי לספק מידע מסוים אותו ביקשת)</p>

תאריך תחולה: 6 ביולי 2009.

חברת מרק שומרת לעצמה את הזכות לשנות, להוסיף או להסיר חלקים מהודעה זו בכל עת. אם נחליט לשנות הודעה זו, נפרסם את ההודעה המעודכנת באתר האינטרנט שלנו, בכתובת <http://www.merck.com/policy/commitment/home.html>.

מרק ושות', בע"מ. הודעה על נוהגי מידע למטרות הקשורות להעסקה

<p>ועדיין לקבל את השירות.</p> <p>בדרך כלל, לא. הקמנו מנגנונים של מדיניות, חוזים ומינהל, המחייבים הגנה על מידע פרטי, בעסקים שלנו ברחבי העולם. עם זאת, במקומות בהם החוק המקומי מעניק לך זכות להגביל שיתוף זה, אנו נציית לדרישה זו.</p> <p>באפשרותך לבקש שלא נעביר מידע פרטי אל מחוץ למדינה שלך. עם זאת, ברוב המקרים הדבר יגביל מאוד את השירותים שנוכל לספק לך. ברוב המקרים שבהם שרתי המחשבים, מאגרי המידע או התהליכים שלנו ממוקמים במדינה אחרת, לא נוכל למלא בקשה כזו ועדיין לספק לך את השירות.</p>	<p>כן, כחברה גלובלית, ככלל אנו משתפים במידע פרטי על-פני המשרדים שלנו בעולם למטרות המתוארות בהודעה זו. עם זאת, רק אותם אנשים שיש להם צורך עסקי לגיטימי לגשת למידע פרטי למטרות אלו מורשים לקבל גישה כזו. לדוגמה, נתוני משאבי אנוש אודותיך יהיו זמינים להנהלה שלך, שעשויה לשבת במדינה אחרת, לשותפים העסקיים למשאבי אנוש, האחראים על המדינה שלך, ולמרכזי משאבי האנוש שיושבים בארצות-הברית, או מרכזים אזוריים, שאחראים לתפקודי משאבי אנוש מסוימים, כגון תכנון פיצויים והטבות.</p>	<p>לחברות מסונפות* בתוך משפחת החברות של מרק ושות', בע"מ בעולם, למטרות עסקיות יומיומיות, כפי שמתואר בהודעה זו</p> <p><i>* חברות מסונפות הן חברות קשורות בדרך של בעלות או שליטה משותפות. מחוץ לארצות-הברית, חברות מסונפות למרק ושות', בע"מ פועלות בדרך-כלל תחת השמות "MSD" או "Merck Sharp & Dohme"</i></p>	
<p>כן</p>	<p>במקרים נדירים, חברות שאיתן אנו משתפים פעולה, אך אינן פועלות בשמנו, עשויות לבקש שנחלוק איתן נתוני משאבי אנוש, כדי שיוכלו לספק לך מידע על המוצרים והשירותים שלהן. במקרה כזה נחלוק מידע אודותיך רק אם תתן את רשותך המפורשת (בחירה להשתתף) לשיתוף כזה.</p>	<p>לחברות איתן משתפת מרק פעולה: לשימוש במוצרים ובשירותים שלהן</p>	
<p>כן, במקרה שבו החוק מתיר זאת. אם תבקש שלא לקחת חלק בשיתוף זה, עם זאת, לא תוכל לעבוד על פרויקטים של פיתוח משותף, אותם מבצעת מרק יחד עם חברות כאלו.</p>	<p>כן, בכפוף להסכמים בכתב בין מרק לבין אותן חברות - הסכמים המחייבים את אותן חברות להגן על מידע סודי המסופק להן על-ידי מרק</p>	<p>לחברות אחרות איתן אנו משתפים פעולה, אך ורק לפעילויות הקשורות למוצרים או לשירותים המוצעים או מפותחים במשותף על-ידי מרק ועל-ידי אותה חברה</p>	
<p>אם יש לך שאלות בנוגע להודעה זו או בנוגע למידע הפרטי שמרק אוספת, משתמשת וחולקת אודותיך, או אם ברצונך לגשת למידע פרטי אודותיך או לעדכן אותו במאגרי המידע של מרק, בהתאם לזכויותיך על פי חוק, אנא צור איתנו קשר.</p> <p style="text-align: center;"><u>ליצירת קשר עם משרד הפרטיות של מרק:</u></p> <p style="text-align: right;">כתבו ל: Merck Privacy Office Merck & Co., Inc. WS3B-85 One Merck Drive Whitehouse Station, NJ, USA 08889-0100</p> <p style="text-align: right;">שלחו דוא"ל ל: Merck Privacy Office</p>			<p>צור קשר</p> 